

机器使用注意事项

Machine use precautions

- 机器收到后请先打开并拿出带盘安装抽屉板，观察带子的安装及绕经路径，并做记录，保证以后带子用完安装新带卷方法与观察到的一致。
- After the machine is received, please open and take out the tape spool installation drawer board, observe the installation and winding path of tape, meanwhile you need make a good record in order to ensure the method of installing new tape roll after using up the old tape is consistent with the observed process.
- 带子用完后须先安装好新带卷，再进行复位退出机器内部剩余的带尾，且严禁将这部分带子再次装入机器使用，否则造成故障用户将难以自行处理。
- When the tape is used up, please firstly install new tape roll, then press Reset key to exit the rest of the tape tail in the machine, which is strictly forbidden to load into the machine, otherwise it will cause the faults that users can't handle themselves.
- 如果出现卡带故障，按一次退带复位键即可，如能复位，请将已经变形的带头剪掉，再重新进带；如果按一次复位退带后带子不能自行退出，———请务必不要试图通过多次按复位退带键排除卡带故障，多次按复位退带键会使卡在带槽内已经变形的带子由于滚轮摩擦发热产生塑性变形或磨断，这样用户将很难自行处理故障，———切记———如一次复位退不出带子，请从进带口用手拉往出拉带子的同时按下复位退带键，帮助机器退带，或出现卡带时，请电话联系经销处技术人员给予故障排除指导建议。
- If the cassette fault appears, please press the Back and Reset key firstly, if the tape can be reset, you can cut the deformation portion of the tape head and then load the tape again. If the tape can't exit after pressing the Back and Reset key, please don't exclude cassette fault through pressing these keys many times. Multiple taps on those keys will make the deformed tape stuck in the tape slot appears plastic deformation or broken caused by roller friction heating, and users can't handle themselves. Keep in mind that if one time reset can't remove the tape, please pull out the tape by hand at the entering tape mouth, meanwhile press the Reset and Back key to help the machine out of tape. Of course, if the cassette failure appears, you can directly contact the technical staff of the sales department by telephone and will be provided with troubleshooting guide.
- 如果安装一盘新带卷后，故障频繁，请更换其他带子，并对带子宽度尺寸进行测量，标准带子宽度范围在 11.35-11.65 毫米之内，如果带子过宽或过窄，超出宽度范围之外，请勿使用，并联系我们。
- If the fault occurred frequently after installing a new tape roll, please replace other tape and measure the width of the tape that the width range of standard tape is between 11.35 mm and 11.65 mm. If the tape is too wide

or too narrow and is out of standard width range, please don't use and contact us.

- 为防止误操作或操作不当造成机器故障，必须由专人或熟知机器使用说明的人员操作。
- In order to avoid some faults caused by incorrect and improper operation, the machine should be operated by personnel who are familiar with the machine instructions and operational considerations.
- 捆扎带安装时带头必须穿过缺带检测滚轮后，保证带头弯曲度朝下再插入进带口，不经过缺带检测滚轮会在带子用完时将带芯纸或胶带带入机器，造成用户无法处理的卡带故障。
- When the strapping tape is installed, the tape head must pass through the missing tape detection roller firstly, then insert the tape head that the tortuosity of tape head is downwards into the entering tape mouth. If the tape doesn't pass through the missing tape detection roller, the core paper and adhesive tape will be brought into the machine when the tape is used up, finally cause the cassette fault that users can't handle themselves.
- 机器在野外或露天使用必须防止淋雨，必须防止阳光直射或漫反射到探测传感器窗口，否则机器会出现故障或误动作。
- The machine must be protected against rain when used in the outdoors or open-air environment, must also avoid direct sunlight or diffuse to the sensor window, otherwise there will be a fault or misoperation for the machine.
- 所捆扎物品不能带有泥沙或杂质，以防止泥沙杂质掉落堆积在走带槽，造成机器卡带故障。
- The binders should not be filled with sand or impurities, which maybe accumulate in the tape slot and cause a cassette fault of the machine.
- 请务必保证捆扎框底部走带槽干净畅通，机器使用前及使用后应对走带槽进行检查清理，不能积有掉落的物体或尘土。
- Please ensure that tape slot at the bottom of strapping box is clean and smooth, you should also check and clean the tape slot before using and after using the machine, which can't accumulate the falling objects or dust.
- 本机器不能用来捆扎两端直径悬殊太大椎状物品。
- It is strictly prohibited for the machine to tie up such objects that the diameter difference of both sides is so large.
- 如出现卡带，走带电机一转一停的情况，请立即关闭机器电源，将机械扭力调节旋钮逆时针调至最小，从进带口拉出被卡住带子，然后顺时针恢复扭力调节旋钮，再给机器上电，进带后便可正常使用。
- If the cassette failure that tape transport electric motor turns around and stops crossways appears, please turn off the machine power immediately, rotate the mechanical torque regulating knob counterclockwise until the minimum, pull out the strapping tape that is stuck in the machine from the entering tape mouth. Then rotate the mechanical torque regulating knob clockwise and power the machine, finally the machine can be used normally after entering strapping tape.
- 必须使用机器专用捆扎带或符合机器技术指标要求的捆扎带，严禁私自将其他捆扎

带装入机器，否则造成机器故障将不予免费维修。

- The machine must be equipped with special strapping tape which is in accordance with the machine technical index requirements of the machine. It is strictly prohibited to load other strapping tape into the machine, otherwise the machine will not be repaired freely because of the faults caused by the above situation.
- 严格禁止擅自打开机器外壳。
- It is strictly prohibited to open the machine shell privately.